

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACION E INTERESES GENERALES Y LOCALES

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Isabel la Católica, número 6
Talleres
Grabador Zepedra, 1.

DIRECTOR: DON RUFINO CANO DE RUEDA

SERVICIO ESPECIAL TELEGRAFICO Y TELEFONICO.—MERCADOS.—PUBLICIDAD

CARRETES

de hilo 500, yardas fijas, superior, garantizado, para coser á mano y con maquina á

UN REAL

Comercios «EL TOLEDANO» Segovia.

Dos emperadores.

Guillermo de Alemania ha ido á Viena á visitar á Francisco José de Austria, y los dos Emperadores, el nieto del vencedor en Sadowa y el vencido en aquella memorable jornada se abrazaron ayer estrechamente confundiendo la juventud y los alientos del uno con la ancianidad y las tristezas del otro.

Para el soberano de Austria esta entrevista tiene que ser dolorosa, porque renovará crueles penas. Guillermo es de la edad del desdichado archiduque Rodolfo, de aquel hijo en que cifró un día sus esperanzas y que, si no hubiera muerto, le hubiera podido librar ya, por medio de una abdicación, del Poder que le agobia.

Los desastres de 1866 se habrán renovado también para el viejo Emperador al ver tan arrogante y tan poderoso al nieto del que obtuvo la victoria.

El Emperador Guillermo, rindiendo tributo á las más acorbas penas de su anciano amigo, fué, apenas llegó á Viena, á depositar coronas sobre el sepulcro de la Emperatriz Isabel y sobre el del archiduque Rodolfo.

Los dos Soberanos pasarán juntos algunos días, y las revistas, las carcerías y los banquetes oficiales animarán por algunos momentos la triste vida del que, desde que ciñó la corona el año 1848, ha disfrutado de tan pocas satisfacciones.

Guillermo II, en cambio, puede mostrarse satisfecho. La herencia que ha recogido de los suyos, y los propios alientos, le hacen ser hoy uno de los principales Soberanos de esta Europa, que tan abatida y humillada vio á Prusia al comenzar el siglo pasado.

Las lágrimas de amargura derramadas por la Reina Luisa ante los triunfos de Napoleón I fueron muy bien vengadas por su hijo, el que se coronó Emperador de Alemania en el palacio de Versalles, y el biznieto de aquella Soberana, desventurada es uno de los árbitros de los destinos del mundo.

Frasas populares.

...Como campo de Agramonte!

Esta metafórica frase tan conocida proviene de la encarnizada lucha que los señores de Agramont y de Lusa sostuvieron el año 1438 en la baja Navarra sin que la mediación del ciego, ni las excitaciones de la nobleza consiguieran apaciguar los ánimos de aquellos magnates, enemistados por motivos de orden privado. Sus deudos y amigos se organizaron en bandos con los nombres de Agra-

monteses y Lusatanos; y se persiguieron tan cruel y sañudamente, que los estados del vencido Agramonte quedaron completamente arruinados.

Iniciadas algunos años después graves diferencias entre el Rey don Juan II de Aragón y de Navarra y su hijo el Príncipe de Viana, dividiéronse en dos parcialidades los próceres de esta última monarquía; acaudillada la una por don Luis de Beaumont, Conde de Lerín, y la otra por el Mariscal don Pedro de Navarra, sin otra razón para abogar por la ambición del revoltoso Monarca ó defender las pretensiones del de Viana, que el profundo odio que separaba á los mencionados nobles, procedentes ambos del más ilustre linaje de Francia; y como ocurriera que las dos casas enemigas pelearan con la furia y saña que las de Agramont y de Lusa, dieron también los navarros en denominar agramonteses á los partidarios del Mariscal don Pedro, por alusión á su lejano parentesco con la estirpe de Agramont, y Beaumonteses á los secuaces del Conde de Lerín, originando asimismo su encono larga y ruidosa guerra, que no solamente desoló todo el país, sino que después dió margen á la supresión de la patria misma.

TEATRO MIÑON.

Muy cerca de las diez de la noche y cuando la impaciencia del público se desencadenaba, comenzó la función de ayer, despedida de la Compañía y beneficio de Morano.

«La fierecilla domada», salvo ligeras lunares (que parecían aumentados con la detestable mise de costumbre) gustó bastante más que cuando la representó García Ortega en sus últimas temporadas.

Morano trabajó concienzudamente, mostrándose digno de los merecidos laureles que le honran.

La Valdivia muy bien, y discretos los demás intérpretes.

El público, selecto pero escaso, quedó relativamente satisfecho, aunque aplaudió poco y ni siquiera hizo alzar el telón al terminar los actos ni al fin de la obra.

INCENDIO EN LOSANA

Detalles del suceso.

A las once de la noche del día 18 Eugenio Pinillos Adeva penetró en la cuadra de su casa, donde había gran cantidad de leñas secas, con objeto de cuidar un muleto, llevando un candil encendido, del que debió desprenderse alguna chispa que se introdujo en las leñas, produciendo el incendio.

Pocos momentos después, encontrándose el Pinillos Adeva en el lecho matrimonial, sintió como un chisporroteo y levantándose vió con asombro que ardía su casa.

Avisó á su familia, que levantóse inmediatamente, dirigiéndose el Eugenio y su hijo Macario al sobrado para coger alguna cantidad de dinero que guardaban entre el trigo que allí había de donde no pudieron salir por el incendio que tomó el fuego, siendo presas de las llamas.

Entre tanto Casimira Martín y Rafaela Pinillos, madre é hija respectivamente, que salieron á la calle, pedían auxilio, acudiendo en dichos momentos Patricio Arribas y un cuñado de éste, los que en unión de la

Casimira entraron en la cuadra y sacaron al muleto referido, marchándose después, al ser inútiles sus esfuerzos para dominar el incendio, á avisar al vecindario, y al volver, como notaran que la esposa del Eugenio había penetrado de nuevo en la casa sin reparar el peligro que corría, se internaron en la misma, sacando con algo de vida á aquella, la que falleció dos horas después.

El Juzgado instructor regresó anoche á las nueve del lugar del suceso, habiendo practicado solamente la autopsia de la Casimira Martín, puesto que los cadáveres de su esposo é hijo estaban completamente carbonizados y no pudo llevarse á cabo aquella en los mismos.

EL MILLÓN DEL CANTINERO.

EL DIA DE AYER.

Trabajos del Juzgado.

A las dos y media de la tarde se ha constituido ayer el Juzgado del Congreso, procediendo al interrogatorio de los testigos que previamente habían sido citados.

Comparecieron las esposas de Mariano Conde y de Benito Calzado, don Bonifacio Eslava, el comerciante Saldaña y Julián el «Carbonero».

Las dos mujeres se encerraron en una absoluta reserva; las declaraciones de los demás no arrojan tampoco noticias de interés para el esclarecimiento de la verdad.

EL EXPEDIENTE GUBERNATIVO.

El primer declarante.

Cuando ya se empezaba á desconfiar de que compareciese en el expediente gubernativo testigo alguno que tuviese el valor de declarar contra los funcionarios de policía, anoche se presentó en el Gobierno civil un individuo, guardia que ha sido del cuerpo de orden público; manifestando su deseo de revelar hechos que pudo conocer durante su servicio en el centro gubernativo de la calle Mayor.

El compareciente anunció al secretario, señor Díaz Merry, que hoy presentaría por escrito y en forma confidencial el relato de cargos que se propone exponer contra determinados individuos de la policía.

Proyecto de reorganización.

El gobernador, sea cualquiera el resultado que arroje el expediente relativo á la conducta observada por los delegados de Vigilancia en el ejercicio de sus cargos, piensa solicitar del señor García Aliz la oportuna autorización para reorganizar el Cuerpo de Policía.

La reforma, según proyecta, comenzará á regir con el presupuesto.

SUETOS.

El nuevo Director.

Ha sido confirmada la noticia que ayer anticipamos respecto al nombramiento de nuestro estimado compañero don Gregorio B. Pedrazuela para la Dirección general de los Registros.

Se ha remitido el decreto correspondiente á la firma regia, y el martes tenemos entendido que tomará posesión de la Dirección el señor Pedrazuela.

Reiteramos á éste nuestros plácemes, por tan honrosa distinción que debemos conceptuar alcanza á cuantos nos llamamos sus paisanos.

Un artículo.

Nuestro estimado colega *Heraldo de Madrid*, publicó anoche un largo é interesante artículo, firmado por el arquitecto señor Repullés, sobre la Torre de San Esteban de Segovia.

En este artículo se dice que en breve comenzarán los trabajos para desmontar la parte superior de la Torre; cuya restauración se anuncia para el próximo otoño.

Mucho celebraremos que tales trabajos se realicen cuanto antes y con el mayor éxito.

Lo celebramos.

Se encuentra algo mejorada de su enfermedad, la bella señorita Encarnación Laviña, hija del ilustrado Comandante de Ingeniero de esta plaza.

Deseamos á la enferma su más pronto y completo restablecimiento.

Concierto.

Esta tarde á las dos, en el Baleario Segoviano, han obsequiado con un delicado concierto los orfeonistas segovianos al Excmo. señor don Eleuterio Delgado que almorzó hoy con el doctor Gila.

Nombramiento.

Ha sido nombrado auxiliar de las oficinas de Estadística de esta Capital, don José Moreno López de Lara, á quien felicitamos.

«La Igualdad».

Adelantan los trabajos preparatorios para la inauguración de esta nueva sociedad, habiéndose firmado ya el oportuno contrato, con escogido sexteto que amenizará las veladas.

El número de socios rebasa el número de sesenta y muy en breve quedará cerrado el plazo de admisión.

La inauguración de *La Igualdad*, como oportunamente anunciamos, se celebrará el próximo día cuatro de Octubre con un brillante baile, comenzando en las fiestas sucesivas las veladas teatrales que seguramente constituirán envidiables éxitos á juzgar por los distinguidos aficionados que en ellas tomarán parte y por las obras nuevas que se representarán.

Los tristes augurios que ayer consignábamos en estas columnas respecto al desenlace de la enfermedad sufrida por el niño Manuel Rincón, se han realizado.

Hoy á las doce ha subido al cielo sumiendo en el más profundo desconsuelo á sus padres los señores de Rincón, nuestros distinguidos amigos.

En Segovia se conoció la noticia á última hora de esta tarde, siendo lamentada por los muchos y fieles amigos que aquí tienen los padres del infortunado niño.

A ellos envía esta redacción el testimonio de su sentimiento por tan sensible desgracia.

Vacuna.

En el día de ayer fueron vacunados, en la Casa de Socorro, veinte personas y revacunadas cuatro.

Casa de Socorro.

Esta mañana á las once fué curado niño de seis años Angel Garcillán Yangüas, de una luxación en la arti-

culación del odo derecho, ocasionada por una caída.

—A la misma hora fué curado el niño Luis Rodríguez de tres años, de una herida contusa en la frente.

En el Instituto.

Mañana comenzarán en el Instituto general y técnico de Segovia los exámenes de los alumnos de enseñanza oficial.

POR TELEFONO.

Madrid.—5 tarde.

El señor Silvela.

Entre algunos elementos ministeriales se asegura que el señor Silvela, á pesar de sus declaraciones, continuará ejerciendo de Jefe del Partido Conservador, aunque en la Presidencia del Consejo solo alternarán los señores Villaverde y Maura según las exigencias de la política.

Parece segura que esta nueva actitud del señor Silvela, ante la anunciada manifestación de simpatía que para el día de la apertura de las Cortes le preparan todas las fuerzas conservadoras, y la petición que por estas se le hará para que no abandone la jefatura del Partido, aun cuando no quiere presidir los Consejos.

Toros.

La corrida de esta tarde comenzó á las cuatro con escasa animación pues el cielo amenazaba lluvia.

Mazzantinito, que alterna con Algabeño y Bombita, mató su primer toro con lucimiento.

Lo que dice Villaverde.

Una vez más ha vuelto á repetir sus manifestaciones de siempre asegurando que no vino al Gobierno para reorganizar servicios sino para emprender una política de nivelación económica.

Lineas Telefónicas.

Ha quedado establecido el servicio telefónico entre Madrid y El Escorial, anunciándose para en breve la nueva línea que unirá Segovia con Avila y Valladolid.

Los pueblos intermedios del primer trayecto solicitan hilos suplementarios que las unan telefónicamente con la línea general.

EL CORRESPONSAL.



EL NIÑO

Manuel Rincón Lopez-Villazón

ha fallecido en Madrid

A LAS DOCE DE LA MAÑANA DEL DÍA DE HOY

Sus desconsolados padres don Segundo y doña Juana; sus hermanitos, abuela, tíos y demás parientes,

Participan á sus numerosos amigos tan irreparable desgracia.

SECCION DE ANUNCIOS

MOYA, -Fotógrafo.- Véase la exposición de retratos.-Plaza Mayor.

La debilidad nerviosa ó neurastenia, la anemia, la closis, convalescencias, dispepsias (pereza de digerir) raquitismo, (crecimiento defectuoso y de más afecciones que reconocen por causa UN ESTADO DE DEBILIDAD GENERAL se cura pronto tomando el acreditado

ELIXIR CALLOL

medicamento de gusto agradable y resultados tan rápidos y eficaces que el enfermo aumenta el apetito y las fuerzas casi siempre desde las primeras tomas. Depósito, Farmacia Callol, Diputación 339, Barcelona, y en todas las buenas Farmacias de España y América.

Este notable medicamento recomendado por muchos médicos del país y extranjero, se vende en Segovia en la acreditada droguería de don Francisco M. Marcos, y principales.

HOMBRES DÉBILES! MUJERES NERVIOSAS Y ESTÉRILES!

CURA DE LA DEBILIDAD
(ENFERMEDAD DEL DÍA). Se produce la debilidad por la pérdida vital, pesares, contrariedades de la vida, constitución débil, convalescencias de enfermedades graves, estudios excesivos y abusos de toda clase. Causan la debilidad los males del estómago, célicos biliosos, estados nerviosos que principian por temblor y sacan en parálisis, atonías genitales, reblandecimiento de la médula, anemia cerebral con imbecilidad y locura, la ceguera y sordera y la muerte por agotamiento nervioso. Estos enfermos achacan su mal al sistema que más les molesta. Los hombres, al estómago y la cabeza; la mujer, á los nervios y al corazón. ¡Pobres! Ven el efecto y no la causa.

Ahora bien: ¿Qué se precisa? Combatir la debilidad, causa de todo. Atender á los efectos es agotar la paciencia, malgastar el dinero y perder la vida, pues cuando se acude puede ser tarde. Estos son sus síntomas:

- En el HOMBRE: neurastenia, impotencia sexual, pérdidas seminales en sueños ó á cualquiera agitación, nerviosismo, malas digestiones, dolor de cabeza, estreñimiento de vientre, manchas flotantes en la vista, ruido de oídos, aburrimiento, falta de memoria.
- En la MUJER: casi siempre esterilidad, histerismo nervioso perpetuo, anemia, flujo blanco, irregularidad menstrual, falta de apetito, malas digestiones, jaquecas periódicas, manchas en la vista, ruido de oídos, estreñimiento de vientre, ganas de llorar, etc.
- En los NIÑOS: encanijamiento, cabeza grande, vientre abultado, piernas delgadas, falta de desarrollo, carencia de fuerzas, etc.

La cura positiva de todas las debilidades se consigue siempre con el Tónico Kœch, preferido de todos, enfermos y médicos.

El Tónico Kœch, vuelve la vitalidad y las energías de la mejor edad, vigoriza los músculos, fortalece los huesos, enriquece la sangre y calma los nervios. El Tónico Kœch se vende á 9 pesetas en las buenas boticas y droguerías del mundo, y también se envía por correo, remitiéndolas en sellos ó libranza al Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, piso 1.º Madrid. Se constatan gratis por correo ó personalmente todas las preguntas ó consultas.

CONSULTA DE
Malos Especiales
de 10 á 8, gratis á los pobres, y por carta los de provincias.
GABINETE MÉDICO AMERICANO
Alcalá, 23, 1.º (lado Calatrava).
VENÉREO. IMPOTENCIA. ORINA.
CURA EN 2 DÍAS.
Blenorragia (dujós). Cópulas Kœch, 3 ptas. Orquitis, llagas, chancros, verrugas. Pemas Kœch, 3 ptas. Para hemorreas de la sangre, las Forias Depurativas, 3 ptas. Venta boticas y Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, 1.º, Madrid. Consultas gratis y por carta. Van correo por sellos ó libranza.

Á LOS 10 MINUTOS ALIVIA EL
ESTÓMAGO
El **DIGESTIVO HERRERA**, 4 pts. caja. Pídesse en las boticas de España. Cura las Dispepsias, Gastralgias, Dolores, Flatos, Diarreas, Malas digestiones, Vómitos, Catarras, Diarreas, Debilidades, etc. Desde el primer día permite comer de todo. La más grata y rápida medicación. Consultas gratis y por carta los de fuera, y correo enviando 4 ptas. en libranza al Dr. Herrera, Alcalá, 23, MADRID.

NO HAY
DOLOR
Reumático, inflamatorio nervioso ó gotoso que resista al **MATADOLOR** (Pain Killer), 2 ptas. en las boticas de España. Balsamo indiano que siempre cura. Consulta gratis, y correo por 2.50 ptas. en sellos al Dr. Herrera, Alcalá, 23, MADRID.

Servicios de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA.

Vapores que prestarán los servicios en el mes actual, salvo contingencias.

LÍNEAS DE CUBA Y MÉJICO.

Días 19 de Santander y 20 de Coruña el vapor **Alfonso XIII**, capitán D. M. DESCHAMPS.

Días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz el vapor **Buenos Aires**, capitán D. G. AMEZAGA.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.

Días 11 de Barcelona y 15 de Cádiz el vapor **I. de Penay**, capitán D. M. QUEVEDO.

LÍNEA DE FILIPINAS.

Día 25 de Barcelona, el vapor **Antonio López** capitán, D. J. CASTELLA.

LÍNEA DE BUENOS AIRES.

Días 3 de Barcelona y 7 de Cadiz el vapor **P. de Santrústegui**, capitán D. A. ROLDÓS.

LÍNEA DEL BRASIL.

Días 2 de Vigo y 8 de Cádiz el vapor **Méjico** capitán D. J. OSKÉ.

LÍNEA DE FERNANDO PÓO.

Días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz el vapor **Ciudad Condal**, capitán D. J. CALZADA.

LÍNEA DE CANARIAS.

Días 17 de Barcelona y 22 de Cádiz, el vapor **L. M. Villaverde**, capitán D. A. MARROIG.

LÍNEA DE TANGER.

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes
Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

A partir del correo del Norte de 20 de Marzo y hasta nuevo aviso, los vapores de dicha línea harán la escala de Progreso además de la de Veraoruz, admitiendo carga y pasaje para aquel destino en las mismas condiciones que para aquel destino en las mismas condiciones que para este.

También podrá admitirse carga y pasaje para Progreso y Veraoruz con trabordos en Habana á los correos del Nort. por los vapores de la línea de Venezuela Colombia.

Por lo que respecta á las mercancías que se admitan en los buques de este servicio, llamamos su atención hacia los gastos de trasbordo en Habana que pueden calcularse en 5 pesetas por tonelada, y que han de cobrarse á parte del flete y por el mencionado concepto.

Para mas informes.—En Barcelona: **La Compañía Trasatlántica** y los señores Ripol y Compañía, Dormitorio San Francisco, 25.—Cádiz: Delegación de la **Compañía Trasatlántica**.—Madrid: Agencia de la **Compañía Trasatlántica**, Puerta del Sol, 13.—Santander: señores Hijos de Angel Pérez y Compañía.—Coruña: Agencia de la Compañía.—Vigo: Don Antonio López de Neira.—Cartagena: Sres. Boch Hermanos.—Valencia: Sres. Yvens y Comp.—Málaga: D. Antonio Duarte.—Segovia: D. V. Fernández, Juan Bravo, núm. 70.

NOTA.—**Línea de Cuba-servicio del 20**, se admite pasaje y carga para Santo Domingo y San Pedro de Macois, con trasbordo en Habana, y en los correos del 30, para Puerto Plata, con trasbordo en el mismo punto; y en la **Línea de Venezuela-Colombia**, que se admite el pasaje y carga para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico y para Santo Domingo y San Pedro de Macois, con trasbordo en Habana.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DE FRANK
Purgativos, Depurativos y Antisépticos.
Contra el **ESTREÑIMIENTO**
y sus consecuencias:
JAUQUEA, MALESTAR, PESADEZ GÁSTRICA
Sin cambiar sus costumbres al disminuir la cantidad de alimentos, se trata con las **comidas, digestivas y saludables**.
Medicinas el **Bélico** adjunto en 4 Colores.
Impreso sobre las **capitas** azules metálicas y sobre sus envoltorios.
Toda caja de cartón ó otro clase, no será más que una falsificación palligrosa.
Paris, Farmacia **LEBROT**, 6, Rue de Cléry y en todas las Farmacias.

CURA GRATA, SIN OPERAR, DE LA SORDERA
y todas las enfermedades de los OÍDOS
EN 300 ENFERMOS 300 CURAS
CONTRASORDERA THOMPSON, 4 pts. caja.
Venta boticas y Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, 1.º. Prospepto adjunto. Consultas gratis y por carta de fuera. Van correo por valor sellos ó libranza.

IMPOTENCIA DEL HOMBRE.
ESTERILIDAD DE LA MUJER.
Cura rápida y sin peligro á todo edad y por antiguo que sea el padecimiento. Describir con detalles. Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, 1.º, MADRID. Van correo por valor sellos ó libranza.

MAL DE CURA RÁPIDA
SIN SONDAR NI OPERAR
ORINA
Dilatación de los estrecheces. Rotura y expulsión de los cálculos (piedra) y arenillas. Catarro de la vejiga y riñones (cálculos nefríticos), próstata, incontinencia, debilidad, orina turbia, sucia con posos blancos, rojos ó de sangre, etc. Infalibles **SALES KOECH**, frasco, 7 pesetas. Calmantes instantáneos del dolor al orinar y de la retención.

Venta boticas buenas y Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, 1.º, MADRID
PROSPECTOS DE CURAS Y CONSULTAS GRATIS.—POR CARTA LOS DE FUERA
Van correo enviando en carta certificada 7 pesetas en sellos ó libranza.

Estos preparados se expenden en SEGOVIA en la droguería de Don Francisco M. Marcos, Plaza del Corpus.

ELIXIR ESTOMACAL DE SÁIZ DE CARLOS

Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico digestivo y anti-gastrálgico cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos, aunque sus dolencias sean de más de 80

años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. Cura el dolor de estómago, las acedias, aguas de boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y

disentería, dilatación del estómago, tísica del estómago, neurastenia gástrica, hipercloridria, anemia y clorosis con dispepsia; la cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva,

el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. Cura el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de **Elixir de Sáiz de Carlos**, de agradable sabor, inofensivo lo mismo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar á la vez que las aguas minero, medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito seguro en

las diarreas de los niños en todas sus edades. No sólo cura, sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Diez años de éxitos constantes. Exíjase en las etiquetas de las botellas, la palabra **STOMALIX**, marca de fábrica registrada. De venta, Serrano, 30, farmacia, Madrid, y principales de España, Europa y América.

Gran Fotografía.--MONTES.--11, Victoria, 11.

J. P. MARTÍN É HIJO

Proveedores de la Real Casa

Grandes establecimientos

ARBORICULTURA Y FLORICULTURA

Madrid.--Despacho: Alcalá, 58.--Jardines: calle del Cisne, 11 y 13
Sevilla.--Mallén, 21 (Calzada)

Premiados con las más altas recompensas, Diplomas de honor, Medallas de oro y de plata, Objetos de arte, y Socios honorarios de varias Sociedades de horticultura del reino y del extranjero.

Premio de honor de S. M. la Reina Regente: un objeto de arte. Granada, 1887.—Premio de honor de S. A. R. la Infanta Doña Isabel: un objeto de arte. Granada.—Primer premio, único: Medalla de plata, Exposición de frutas, Málaga, 1887.—Primer premio, único: Medalla de oro.—Exposición de frutas. Madrid 1890.—Primer premio único: Medalla de oro y diploma de honor. Cádiz. 1890.

Dirección telegráfica: Martin, horticultor.—Alcalá, 58, Madrid.—Mallén, 21 (Calzada), Sevilla

TELÉFONO 1.082

Este establecimiento, especialmente dedicado á la exportación, expide sus productos á todas partes del mundo. Por procedimiento excepcionales acondiciona los embala de tal modo, que la buena llegada de los envíos es inevitable.

COLOCACIONES

Las gestiona y obtiene muy envidiables la **Academia Especial de Idiomas y Comercio** de Valladolid, Plaza de la Universidad, número 1, para cuantos en ella estudien inglés y francés, contabilidad, caligrafía, gramática castellana y ortografía. Se admiten internos.

El Siglo

FONDA Y RESTAURANT

Plaza Mayor, núm. 7.

MENÚ PARA MAÑANA:

Almuerzo á 3 pesetas.

Tortilla á la francesa.
Arroz á la valenciana.
Bistec con patatas.

Postres variados.

Comida á 3.50 pesetas.

Pure á la Reina.
Jamón Glase.
Merluza á la Holandesa.
Pollos de perdiz á la Bros.

Postres variados.